

**CALIFORNIA HIGH SCHOOL SPEECH ASSOCIATION**

**Oratorical Interpretation Coversheet**

**Student's Name:** \_\_\_\_\_ **School:** \_\_\_\_\_

**League:** \_\_\_\_\_ **Area:** 1 2 3 4 (Circle One)

**Title of Selection:** \_\_\_\_\_ **No. of Added Words** \_\_\_\_\_

**Author:** \_\_\_\_\_ **Audience:** \_\_\_\_\_

**Date Speech Originally Given:** \_\_\_\_\_

**IF FROM A WEBSITE – Web Address:** \_\_\_\_\_

**IF FROM A PUBLICATION – Source/Publisher:** \_\_\_\_\_

**Scripts and cover sheets are due to the League President on:** \_\_\_\_\_

**Failure to submit scripts & corrections by the deadline may result in disqualifications of entry.**

Students may be audio or videotaped, interviewed, or photographed during the CHSSA State Tournament. By entering the state tournament both the student and their parents grant permission for CHSSA to use the student's photo or words in CHSSA publications/websites or in CHSSA issued publicity. This permission is given without expectation of monetary or other compensation at this or any other time. Those declining to grant such permission must complete and submit the Media Opt-out form available at [www.chssa.org](http://www.chssa.org) and submit it to their area chair WITH their state tournament entry. Receipt of opt-out forms must be confirmed via email.

**NOTE: The 2018 State Tournament will be held April 20th-22nd. Students who are unavailable to attend on these dates are ineligible to compete in the qualification tournaments.**

**COACH/STUDENT SIGNATURE:**

To the best of my knowledge, this speech meets all requirements as outlined in the CHSSA By-Laws and printed on this form. Failure to adhere to these requirements shall result in disqualification of this entry.

**SIGNATURE OF COACH:** \_\_\_\_\_ **DATE:** \_\_\_\_\_

**SIGNATURE OF STUDENT:** \_\_\_\_\_ **DATE:** \_\_\_\_\_

**PARENT/GUARDIAN SIGNATURE:**

I have read the materials contained in the attached speech and approve their use by son/daughter.

**SIGNATURE OF PARENT/GUARDIAN:** \_\_\_\_\_ **DATE:** \_\_\_\_\_

If signed by only one parent/guardian, such parent or guardian represents that he/she if parent, is either a single parent or is authorized to give permission on behalf of both parents or, if guardian, is the appointed guardian of the above-named student.

**ADMINISTRATOR SIGNATURE**

I approve the materials contained in the attached speech to represent \_\_\_\_\_ HS.

**SIGNATURE OF SCHOOL ADMINISTRATOR:** \_\_\_\_\_ **DATE:** \_\_\_\_\_

**LEAGUE PRESIDENT SIGNATURE AND AREA CHAIRPERSON:**

To the best of my knowledge, this speech meets all requirements as outlined in the CHSSA Constitution & Bylaws.

\_\_\_\_\_  
League President's Signature

\_\_\_\_\_  
Area Chairperson's Signature

**CALIFORNIA HIGH SCHOOL SPEECH ASSOCIATION**

Please refer to the CHSSA bylaws for a full set of rules... [www.chssa.org](http://www.chssa.org).

Contestants must adhere to the material as submitted when performing during all contest rounds.

**LINES INTENTIONALLY OMITTED FROM THE SCRIPT BUT ADDED TO THE PERFORMANCE WILL LEAD TO DISQUALIFICATION.**

**A. General Rules for all Interpretation of Literature Events**

- a. A selection is any quotation from a work of no less than 150 words or a complete work of fewer than 150 words.
- b. No contestant may use exactly the same literary work which s/he used in previous competitive years.
- c. No contestant may enter the same selection in two state qualifying events.
- d. No selection shall be the contestant's original work; contestant shall suggest the thoughts, emotions, ideas & purposes of author.
- e. Every contestant must use published materials. "Published" as used in these rules means materials commercially printed, published, readily available, and nationally distributed by December 31 of that competitive school year. The only exception to this rule shall be Oratorical interpretation (OI). Speeches used as scripts in OI may be delivered and published after December 31 of the competitive year, but must meet all other publication guidelines. Selections available only on nationally distributed phonograph, compact disc, audio or video tape recordings, shall be permitted only if the material used is printed on the jacket or box of the recording or on a printed insert with the recording. Only the original printed source or a photocopy of the original printed source shall be considered adequate proof of publication.
- f. Electronically-sourced works, such as text published in online literary journals and magazines\*, PDFs and e-reader content, are permitted as long as they meet the requirements set forth in the CHSSA bylaws...go to [www.chssa.org](http://www.chssa.org) Article IX for full rules.
- g. Contestants cannot combine two or more speeches – the entire selection shall be from a single speech. (paraphrase of rule)
- h. A maximum of 150 words may be added to the selection to provide introductory and transitional materials insofar as those added materials do not change the author's intent.
- i. If material from other published works is specifically referenced within the literature selected, the words must be counted as part of the 150 added word limit and be inserted where spoken, underlined and properly cited according to MLA guidelines.

**Manuscript Requirements:**

- a. Photocopies of the interpretation selections including title pages (and table of contents if from an anthology) and the publisher page must be submitted with each contestant's entry to the State Qualifying Tournament (for Oratorical
- b. Interpretations sourced from the internet, see event specific rules). Scripts provided by Script City, Book City of Burbank, and Hollywood Collectibles or similar script publisher need not have a publisher page, but must provide proof of being commercially printed, published, readily available, and nationally distributed. An example of such proof may be in the form of a receipt for purchase which shows above criteria have been met.
- c. For all interpretive events, the pages used and ONLY the pages used in the interpretation must be copied in their entirety. The portion(s) of the author's work being used in the interpretation must be highlighted. Words not used in the cutting should NOT be highlighted but must not be obscured so as to be illegible.
- d. All added words including introductory, transitional, and updating material shall be typewritten or printed neatly and inserted into the selection and underlined. The placement of added words must be clearly indicated. Unpublished material used for introductions and transitions of interpretations must be the original work of the contestant. Published and/or quoted material used for introductions and transitions of interpretations must be properly cited according to MLA guidelines. Transitions and other added material must not change the author's intent.
- e. The student will submit with their manuscript published/reputable evidence that the speech originated as a public address meeting the qualifications above. This can be from the forward to a book, a magazine/newspaper article etc. This evidence shall be placed directly following the coversheet in the completed manuscript.

**Specific Rules for Oratorical Interpretation:**

- a. The selection must be from a published speech which shall have been delivered as a public address by a real person; however, speeches given by high school or college students in competition shall not be permitted. Public address is defined as a formal spoken communication, a formal speech, a formal oral communication to an audience. Synonyms include "declamation," "lecture," "oration," and "speech." While orations take many forms, a public address is distinct from a stand-up comedy performance, a poetry "slam", or storytelling.
- b. Source of the selection: in addition to print sources, the Internet may be used.
- c. Manuscript Requirements: The Internet may be used with the following stipulations: that the manuscript be printed directly from the screen; the first page in the website is preferred; however, if that page no longer links to the transcript, a copy of the search engine page is permissible and all other pages which indicate table of contents and/or other information from the website shall be included in the manuscript; (downloaded manuscripts will not be accepted). The material may not be sourced from a social networking website, personal website, or similar website.
- d. Identification of the Selection: The author, title (if given), occasion, place and date of the original delivery of the speech shall be given by the contestant when the selection is introduced. Failure of a contestant to introduce the selection as prescribed shall result in being penalized by the lowering of not more than one rank by tab room officials.

Student	Coach	L.Pres	A.Chr	DID THE STUDENT ...
				Obtain the necessary signatures: student, coach, parent, administrator?
				Submit a copy of EVERY page that has a performed line in order performed?
				Submit all copies with NO CUT OFF or CROSSED OUT words?
				Submit a typed, underlined, double spaced copy of intro on a separate page?
				Include the title, author, date originally performed, and audience in their introductory material?
				Underline all added words? DO NOT HIGHLIGHT ADDED WORDS!
				Highlight in ONE COLOR all words performed in a selection?
				Neatly write and UNDERLINE all added words, and indicate their placement in the performance?
				Write the number of added words (INCLUDING INTRO) on the coversheet?
				Only add words for the purpose of transition, introduction, and updating?
				Remain true to the author's intent?
				<b>IF SELECTION CAME FROM A WEBPAGE:</b>
				Submit a copy of each page which links from home page to the actual speech & each link is highlighted?
				Print directly from the web page, and NOT copy and paste the text into a word document?
				<b>IF SELECTION CAME FROM A PUBLISHED SOURCE:</b>
				Submit a copy of the title page, copyright page, and entire table of contents?